SCAN-LINE 95/100

MODE D'EMPLOI

Heta

FR

Félicitations pour l'achat de votre nouveau poêle à bois. Nous sommes persuadés qu'il vous donnera entière satisfaction. Nous vous conseillons de suivre les conseils et instructions cijoints. Les poêles de la Scan-Line 95/Scan-Line 100 sont conformes à la norme européenne EN 13240, DIN+ et NS 3058 et 3059. Ce certificat de conformité assure le consommateur que le poêle répond à un certain nombre de spécifications et d'exigences garantissant l'utilisation de matériaux de qualité, le respect de l'environnement ainsi qu'une combustion économique. A l'intérieur de votre nouveau poêle, vous trouverez :

a. le mode d'emploi,
b. le certificat de garantie,
c. un gant « main froide ».

GUIDE D'INSTALLATION

Installation du poêle

Le poêle doit toujours être installé selon les règlements nationaux et éventuellement locaux. Pour ce qui est de l'installation de la cheminée et du raccord du poêle à la cheminée, veuillez vous conformer aux règlements locaux. Renseignez-vous donc toujours auprès de votre ramoneur local avant de procéder à l'installation puisque c'est vous-même qui êtes responsable du respect des règlements en vigueur.

Distances de sécurité

L'installation diffère selon que le poêle est placé contre une cloison inflammable ou une cloison ininflammable. Si la cloison est en matériau ininflammable, le poêle peut, en principe, être placé tout contre la cloison. Nous conseillons cependant un écart minimum de 5 cm, pour faciliter le nettoyage derrière le poêle. **Les écarts minimaux pour les matériaux inflammables sont indiqués sur la plaque d'identification et sur le tableau, page 7.**

Attention !

La température du poêle augmente pendant la combustion (plus de 90ºC). Une certaine prudence est donc de rigueur. Les enfants doivent éviter tout contact avec le poêle.

Remarques

1. Veillez toujours à ne pas bloquer l'accès à la porte de nettoyage de la cheminée.
2. Veillez toujours à ce que la pièce soit bien aérée.
3. Notez que si des ventilateurs extracteurs fonctionnent dans la pièce où se trouve le poêle, le tirage peut être moins bon et le poêle peut ne pas fonctionner de manière optimale. De plus, de la fumée peut s'échapper du poêle quand vous ouvrez la porte du poêle.
4. Les grilles d'aération éventuelles ne doivent pas pouvoir être recouvertes.

Matériau du sol

Assurez-vous que le fondement du sol peut supporter le poids du poêle et éventuellement une cheminée d'acier montée sur le dessus. Le poêle doit re-

poser sur un support en matériau ininflammable, par exemple un panneau d'acier, du carrelage ou des dalles. Les dimensions du support ininflammable devant recouvrir le sol doivent être conformes aux règlement nationaux et locaux.

Raccord à la cheminée

Le chemisage de la cheminée doit correspondre aux règlements nationaux et locaux. La coupe transversale du chemisage ne doit pas être inférieure à 175 cm^2 ce qui correspond à un diamètre de 150 mm. Si un registre est installé dans le conduit, une ouverture libre d'au moins 20 cm^2 doit exister, en positon fermée. Si les règlements locaux le permettent, il est possible de raccorder 2 foyers fermés à la même cheminée. Dans ce cas, les exigences locales d'écart entre les 2 raccords doivent être respectées. **Le poêle à bois ne doit jamais être raccordé à une cheminée raccordée à un poêle à gaz.** Pour que le poêle soit efficace, la cheminée doit répondre à de nombreuses exigences. C'est pourquoi nous vous conseillons de faire vérifier votre cheminée par un ramoneur.

Raccord à une cheminée en pierre

Fixez le manchon dans la cheminée et introduisez le conduit à l'intérieur du manchon. Le manchon ou le conduit ne doivent pas être introduits à l'intérieur même du chemisage, mais seulement jusqu'à la paroi interne du chemisage. Scellez le joint entre le mur, le manchon et le conduit avec du matériau/bande incombustible.

Raccord à une cheminée en acier

En cas d'installation d'un poêle avec échappement sur le dessus directement dans une cheminée en acier, nous vous conseillons de faire passer le conduit de cheminée à l'intérieur du tuyau d'échappement pour que la suie ou la condensation éventuelles passent par l'intérieur du poêle au lieu d'aller à l'extérieur.
Si l'installation est telle que la cheminée traverse le plafond, veuillez vous conformer aux règlements locaux et nationaux concernant les écarts de sécurité aux matériaux inflammables. Il est important de monter la cheminée avec un solin pour que le dessus du poêle ne supporte pas le poids de la cheminée (un poids important peut éventuellement endommager le poêle).

Tirage

Un mauvais tirage peut entraîner un échappement de fumée lors de l'ouverture de la porte du poêle. Pour ce poêle, une combustion satisfaisante nécessite un tirage minimum de 13 Pa. L'ouverture de la porte pendant une forte combustion risque cependant de provoquer des échappements de fumée.
La température des gaz de combustion, à la puissance nominale, est de 20 °C pour le Scan-Line 95 273° et le Scan-Line 100 266°.
Le débit du volume de gaz est de 6 g/sec. pour le Scan-Line 95 et de 7,5 g/sec. pour le Scan-Line 100.
Le tirage de la cheminée est créé par la température élevée de la cheminée et la température extérieure basse. La hauteur de la cheminée, le matériau isolant, les conditions éoliennes et

climatiques ont une influence sur la souspression correcte dans la cheminée.
Avant de procéder à un nouvel allumage, après une longue période d'arrêt, vérifiez si le poêle et la cheminée ne sont pas éventuellement bloqués par des bouchons de suie ou des nids d'oiseaux.

Les conditions suivantes peuvent causer un mauvais tirage :
- différence de température trop faible, si, par exemple, la cheminée est mal isolée,
- température extérieure trop élevée, par exemple l'été,
- vent nul,
- cheminée trop basse et abritée,
- faux tirage dans la cheminée,
- cheminée et conduit bloqués,
- habitation trop étanche, (manque de circulation d'air).
- Un tirage négatif (mauvaises conditions de tirage), avec cheminée froide ou mauvaises conditions météo, peut être compensé en augmentant plus que la normale, l'arrivée d'air dans le poêle.

Les conditions suivantes favorisent un bon tirage :
- différence importante de température entre l'intérieur de la cheminée et l'extérieur,
- temps clair,
- vent favorable,
- cheminée d'une hauteur adéquate (min. 4 m au dessus du poêle) et dégagée par rapport au faîtage.

Air de combustion
L'insert est vérifié selon la norme EN 13240 concernant les inserts de cheminée dépendant de l'air de la pièce. Tout l'air de combustion nécessaire à l'insert provient de la pièce où il est installé. Il est toutefois possible d'alimenter l'insert avec de l'air de combustion externe.
Il est possible de raccorder une alimentation d'air compacte aux embouts d'admission d'air de l'insert. Dans ce cas, les points suivants doivent être respectés :

- Utiliser uniquement des matériaux approuvés pour la technique de ventilation pour conduit d'alimentation d'air.
- Le tuyau d'alimentation d'air doit être installé correctement d'un point de vue professionnel et être isolé contre la formation de condensation. La section de tuyau et de la grille d'arrêt doivent être d'au moins 78 cm^2.
- Si le tuyau sort à l'air libre, il est nécessaire d'équiper la grille d'arrêt d'une protection appropriée contre le vent. En outre, on doit éviter les risques que le tuyau se bouche, par exemple avec des feuilles.

MODE D'EMPLOI

Premier allumage
Le poêle est enduit d'une laque résistante à la chaleur qui durcit à une température d'environ 250°C. Ce durcissement va provoquer un léger échappement de fumée et d'odeur désagréables. Il est donc conseillé de bien aérer la pièce. Lors les 2 premières flambées, brûlez environ 1,5 kg de bois et laissez la porte légèrement ouverte. Ne la fermez qu'une fois le poêle refroidi. Vous éviterez ainsi que la bande d'étanchéité ne reste collée au poêle.

Combustible

Votre nouveau poêle répond aux normes européennes pour la combustion de bûches. Vous devez donc y brûler uniquement du bois bien sec. Ne brûlez jamais du bois flottant. Ce bois peut en effet contenir une grande quantité de sel pouvant endommager le poêle et la cheminée. N'utilisez pas non plus du bois de récupération, du bois peint ou imprégné ni des panneaux de particules, ces matériaux pouvant dégager des fumées ou des vapeurs nocives. Une combustion correcte donne un rendement thermique et économique optimal. Elle permet également d'éviter les problèmes environnementaux tels que mauvaises odeurs et fumées et minimise le risque de feu de cheminée. Si le bois est humide, une grande partie de la chaleur est utilisée pour l'évaporation de l'eau et la chaleur s'échappe par la cheminée. Une combustion avec du bois humide est donc non seulement peu rentable mais elle accroît également les risques de résidus de suie, de problèmes de fumée et d'environnement. Il est donc important d'utiliser du bois sec, c'est à dire ayant un taux d'humidité maximal de 20%. Pour atteindre ce niveau, le bois doit être stocké 1 à 2 ans avant d'être utilisé. Les bûches d'un diamètre de plus de 10 cm doivent être fendues avant le stockage.
La longueur des bûches doit être d'environ 19-25 cm, pour pouvoir les disposer à plat sur la couche de braises. En cas de stockage à l'air libre, il est préférable de recouvrir le bois.

Exemple

des espèces de bois conseillées avec leur densité type de 100% bois à teneur en eau 18%.

Espèce	kg/m^3	Espèce	kg/m^3
Hêtre	710	Aulne	540
Frêne	700	Pin sylvestre	520
Orme	690	Mélèze	520
Érable	660	Sapin	510
Érable	620	Tilleul	450
Pin de montagne	600	Peuplier	450
Saule	560		

L'utilisation d'espèces à forte teneur en huile comme le teck et l'acajou est déconseillée. Leur combustion risque en effet d'endommager la vitre.

Valeur combustible du bois

La combustion d'env. 2,4 kg de bois ordinaire correspond à 1 l de fuel domestique. Tous les bois ont, dans l'ensemble, la même valeur combustible par kg, c'est à dire environ 5,27 kW/h, pour un bois entièrement sec. Un bois dont le taux d'humidité est de 18% a un rendement utile d'env. 4,18 kW/h par kg. Le rendement est de 10 kW/h pour 1 l de fuel domestique.

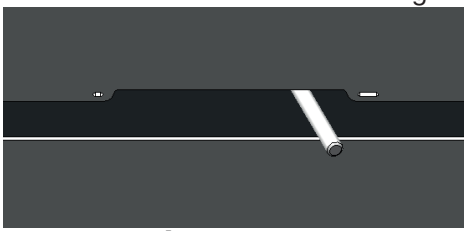
Émissions de CO_2

1000 l de fuel domestique émettent à la combustion 3,171 t de CO_2. Le bois étant une source d'énergie/de chaleur à bilan CO_2 neutre, on économise environ 1,3 kg de CO_2 chaque fois qu'on brûle 1 kg de bois ordinaire.

Réglage de l’air

La manette, placée sur le devant sous la porte, permet de faire pénétrer l’air de combustion dans le poêle. Si elle est poussée tout à droite, l’admission d’air de combustion est entièrement ouverte. Pour fermer progressivement, déplacer la manette vers la gauche.

Fig. 1



Allumage

Pour l’allumage, utiliser des blocs d’allumage, des petits sachets d’allumage paraffinés ou du petit bois, placés sur la grille du fond. Disposer de grosses bûches sur le matériau d’allumage,perpendiculairement à la porte de chargement. Ouvrir complètement l’admission d’air de combustion et entrouvrir la porte (env. 1 cm). Lorsque le feu a bien pris et que la cheminée est chaude (après 10 min environ), fermer la porte. Il est recommandé que l’admission d’air de combustion soit complètement ouverte pendant toute la combustion du premier chargement, pour bien chauffer le poêle et la cheminée.

Rechargement

Normalement, le rechargement doit être effectué lorsqu’il y a encore une bonne couche de braises. Répartir les braises sur le fond mais surtout à l’avant du poêle. Placer une couche de bûches env. 1,9 kg (Scan-Line 95) et env. 2,3 kg (Scan-Line 100) sur les braises, perpendiculairement à la porte de chargement. Ouvrir complètement l’admission d’air de combustion et entrouvrir la porte si désiré (cela n’est pas obligatoire, mais cela accélère le démarrage de la combustion). Le bois va prendre très rapidement (normalement 1 à 3 minutes). Si la porte est ouverte, la refermer dès que la combustion a démarré, et lorsque les bûches brûlent bien, régler l’air de combustion au niveau souhaité. onctionnement nominal de 6,5 kW pour le modèle Scan-Line 95 et 9 kW pour le modèle Scan-Line 100, ce qui correspond à une ouverture de l’admission d’air de combustion de 80 % environ. Veiller à ne pas trop serrer les bûches, car la combustion sera moins bonne et les bûches ne fourniront pas un rendement optimal.

Le chargement du combustible doit être maintenu en dessous de la rangée supérieure des orifices d’admission d’air et entre les orifices terminaux, de chaque côté. Voir la fig. 2.

Fig. 2

Combustion réduite

Si vous souhaitez une combustion moins forte, mettez moins de bois à chaque remplissage et réduisez la quantité d’air. N’oubliez pas, cependant, que l’arrivée d’air secondaire ne doit jamais être complètement fermée.

Il est important de bien entretenir la couche de braise. Une chaleur réduite est atteinte lorsque le bois n'est plus enflammé, c'est-à-dire qu'aucune flammen'est visible, le bois brûlant alors sous forme de charbon en braise. (Chargez plus souvent, en plus petite quantité).

Feu de cheminée

Une mauvaise utilisation du poêle ou une combustion prolongée de bois humide peut provoquer un feu de cheminée. Dans ce cas, fermez la porte du poêle et bloquez complètement l'arrivée d'air d'allumage et secondaire. Le feu est alors étouffé. Appelez les pompiers.

Combustion optimale

Pour obtenir une combustion optimal et un meilleur fonctionnement possible, le poêle est conçu de manière à ce qu'il produise lui-même une combinaison optimale d'air primaire et d'air secondaire (ce que l'on désigne dans cette notice par air de combustion). On obtient ainsi un rendement élevé et la vitre reste propre car l'air secondaire élimine la suie. Tenir compte du fait qu'en abaissant trop l'admission d'air, des dépôts de suie vont se former dans le poêle. L'admission d'oxygène n'étant pas suffisante, la vitre, entre autres, risque de s'encrasser de suie. Si, de plus, le bois est humide, le dépôt de suie peut devenir si important et collant que le cordeau d'étanchéité de la porte peut se détacher lors de la prochaine ouverture, le lendemain.

Risque d'explosion

Une fois le remplissage effectué, il est très important de ne jamais quitter le poêle avant l'apparition des flammes (elles apparaissent normalement en moins d'une minute).

Le risque d'explosion peut éventuellement apparaître s'il y a trop de bois dans le poêle. Une quantité importante de gaz se forme alors. Celui-ci peut exploser si l'arrivée d'air est insuffisante. Il vaut mieux laisser une couche de cendres au fond de la chambre de combustion. Faites attention en vidant le tiroir à cendres.

Des braises peuvent se dissimuler dans les cendres, pendant une longue période.

Tableau de données relatives au test d'obtention de la norme européenne 13240

Type de pôele de la série Scan-Line	Température nominale des gaz c°	Tuyau d'échappement mm	Quantité de combustible kg	Tirage min mbar	Puissance nominal kW	Rendement %	Ecart aux matériaux inflammables l'arrière mm	sur le côté mm	Escart au mobilier mm	Poids du poêle kg
Scan-Line 95	273	Ø150	1,9	0,13	6,5	80	100	350	1100	145
Scan-Line 100	266	Ø150	2,3	0,13	9	81	100	250	1200	155

La puissance nominale est la pussance testé.

DYSFONCTIONNEMENTS

En cas de mauvaises odeurs ou de fumées désagréables, il est important de vérifier que la cheminée n'est pas bloquée. Un tirage minimum est bien sûr essentiel pour pouvoir contrôler le feu de manière satisfaisante. Notez cependant que le tirage dépend des conditions éoliennes. Par vents forts, le tirage peut être très important. Il peut alors s'avérer nécessaire d'installer un registre dans le conduit pour régler le tirage. Notez que lors du ramonage de la cheminée, la suie, entre autres, peut s'accumuler sur le déflecteur. Si le bois brûle trop vite, il peut s'en suivre un tirage trop fort. Vérifiez dans ce cas que la garniture de la porte est en bon état.
Si le poêle ne chauffe pas assez, cela peut être dû à l'utilisation de bois humide. Une grande quantité d'énergie calorifique est utilisée pour le séchage du bois et il en résulte un mauvais rendement calorifique et un risque d'encrassement de la cheminée.

MAINTENANCE

Le poêle est enduit d'une laque résistante à la chaleur. Nettoyez le poêle avec un chiffon humide. Il est possible de réparer les dommages éventuels avec une laque de réparation, commercialisée sous forme de pulvérisateur.
Nettoyage de la vitre Si la combustion est mauvaise (avec du bois humide par ex.) le carreau de la vitre peut se couvrir légèrement de suie. Vous pouvez facilement l'éliminer avec du produit de nettoyage pour vitres ou
un décapant liquide ordinaire.
Joints de la porte Il est conseillé de vérifier au moins une fois par an que les joints de la porte sont en bon état et en bonne position.

GARANTIE

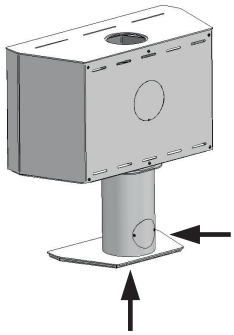
Les poêles à bois Heta subissent un contrôle de qualité strict pendant la production, avant de quitter l'usine à destination des distributeurs.

C'est pourquoi nous assurons une garantie de 5 ans contre les défauts de fabrication.
Cette garantie ne recouvre pas :
- les pièces d'usure/fragiles comme : la pierre réfractaire de la chambre de combustion, la vitre, la bande d'étanchéité et le cadre de grille.
- les dommages dus à une utilisation incorrecte.
- les frais de transports liés aux réparations sous garantie,
- le montage/démontage lors de réparations sous garantie,

En cas de réclamations, merci de noter le numéro de facture.

Attention !

⚠ Toute modificationnon autorisée du poêle ainsi que l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces d'origine annuleront la garantie.



Le poêle est conçu pour une prise d'air frais

INSTALLATION D'UNE ENTRÉE D'AIR EXTERNE - PAR LE BAS

1. 1. Set d'aération – No d'article 1515-0013, voir fig. 1
2. Retirer les pierres à l'intérieur de la chambre de combustion.
3. Retirer la plaque d'acier au fond de la chambre de combustion. Voir fig. 2
4. Retirer les 4 vis sur le registre et le couvercle en bas de la chambre à air. Voir fig. 3.
5. Soulever le registre (voir fig. 4) et placer l'embout de ø100. Tourner les 3 chevilles d'un quart de tour pour que l'embout soit bien fixé.
6. Lorsque l'embout de ø100 est monté sur le registre, placer la bague entourée du joint sur le fond. Voir fig. 5.
7. Remettre en place le registre avec précaution. Vérifier que le registre tourne librement lorsque la manette est réglée entre la position droite et la position gauche. Pour terminer, mettre le couvercle en place à côté du registre, en bas de la chambre à air, et visser fermement.
8. Mettre la plaque d'acier en place sur le fond de la chambre de combustion avant de remettre les pierres.

Fig. 1

Fig. 2

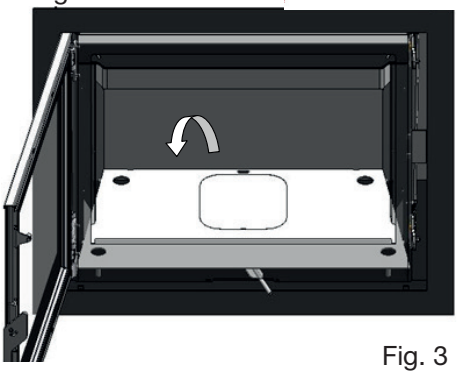


Fig. 3

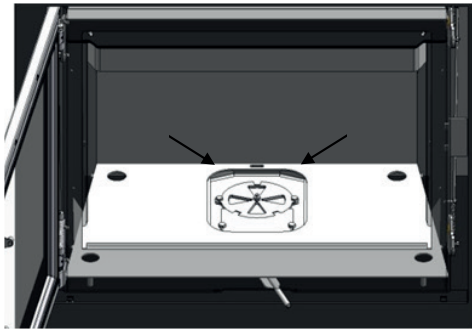
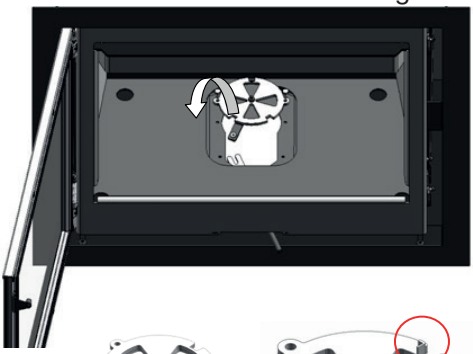


Fig. 4



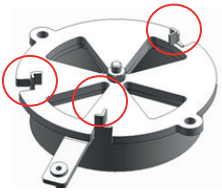
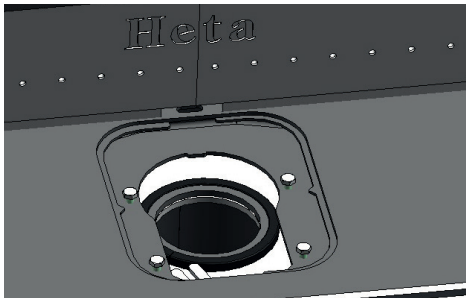


Fig. 5



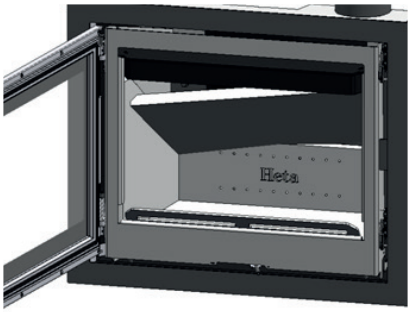
Nettoyage de la suie après le ramonage et remplacement éventuel des pierres

Remarque : il peut être nécessaire de nettoyer/d'aspirer dans les orifices et le conduit d'air à l'arrière.

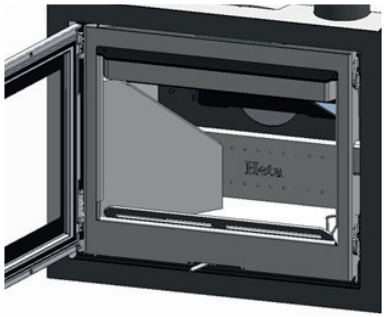
Marche à suivre pour retirer les pierres.

1. Retirer le pare-étincelles et aspirer les cendres sur le fond.
2. Déflecteur : Lever légèrement en inclinant et faire pivoter avec précaution.
3. Pierres latérales : Faire pivoter avec précaution depuis le côté de la chambre de combustion.
4. Pierre arrière : Soulever de manière à ce que le bord inférieur soit libéré de la plaque de fond et basculer vers l'extérieur.
5. Sole foyère (en deux parties) : Soulever l'arrière pour qu'elle soit libérée du bord avant du poêle.

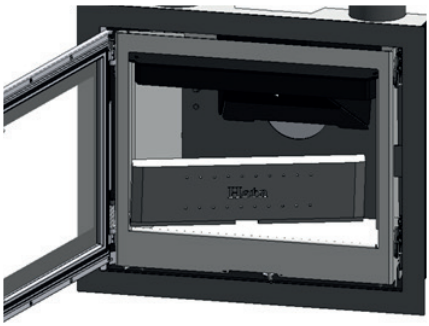
Déflecteur



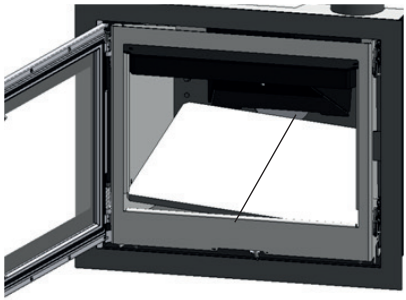
Pierres latérales



Pierre arrière

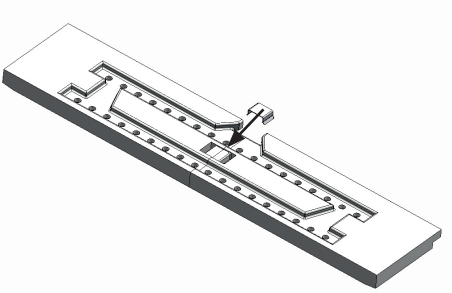


Sole foyère (en deux parties)



PIERRE ARRIÈRE SUR LE SCAN-LINE 100

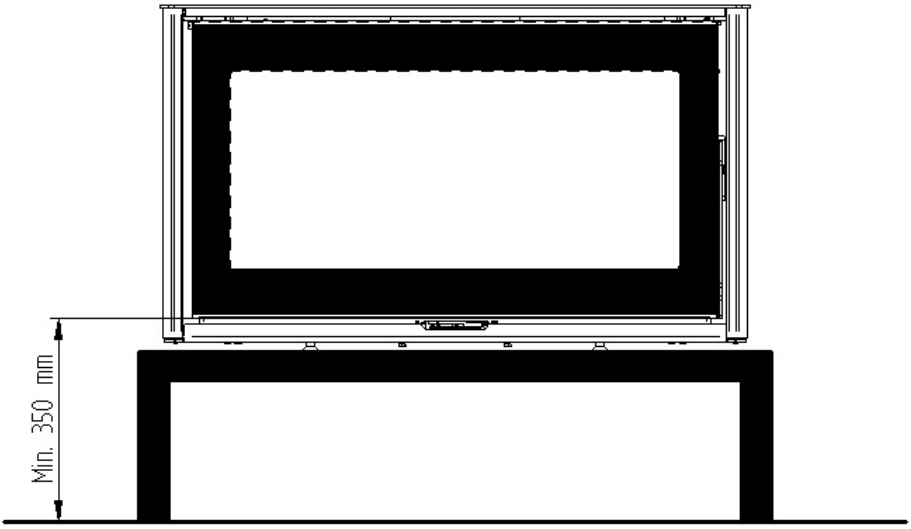
La pierre arrière est séparée en deux parties. Elles sont assemblées avec un support à l'arrière qui est ensuite enfoncé dans les cavités.



SCAN-LINE 95/100 SUR PATTES

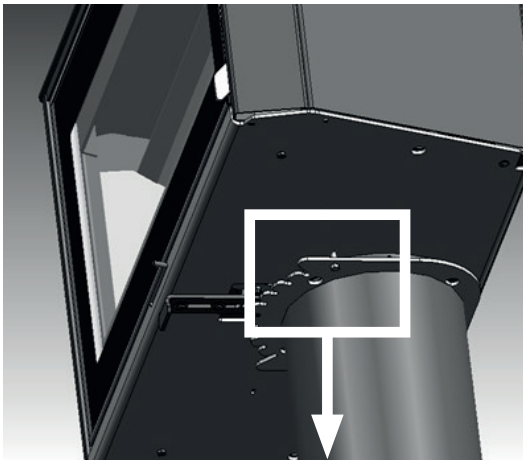
Conditions particulières pour Scan-Line 95/100 sur pattes:

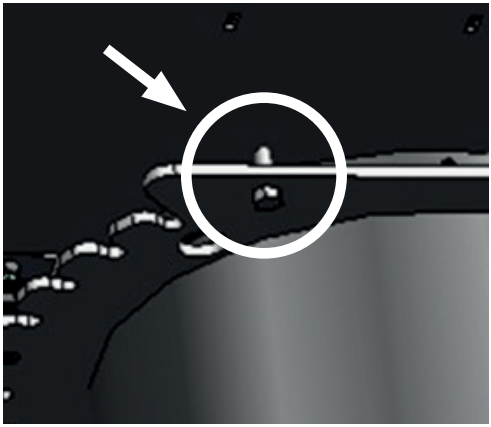
L'hauteur minimale entre le bas de la porte et le sol est 350mm. À cette hauteur le sol doit être ininflammable sur dallage dur au minimum 530 mm devant le poêle. (Par ex. des dalles ou du carrelage sur béton). Si la distance entre le bas du porte et le sol est 460 mm au minimum, il n'y a plus aucune exigence particulière pour la nature du sol.



VERROUILLAGE DE TRANSPORT
POUR SCAN-LINE 95/100 socle pivotant

Attention: Vis à elever avant d'utiliser/tourner le poêle.





22-10-2014 0037-1364